

川菜大師

Sichuan Culinary Master

劉世海
Liu Shi Hai



「川香萬利」主廚劉世海潛心鑽研川菜 30 載，
曾在多間著名餐廳及米芝蓮星級食府掌廚，
練就超卓的川府烹飪造詣。

劉主廚深諳川菜文化精髓，始終秉承「一菜一格，百菜百味」的傳統精神，
淋漓演繹川蜀獨有的濃醇麻辣。在「川香萬利」，他將為您揮灑匠心廚藝，
融合經典滋味與創作巧思，呈獻多款地道四川家常菜、麻辣江湖菜與創意新派菜，
引領您投入味濃鮮香的川式饗宴。

Distinguished Chef de Cuisine Liu Shi Hai has dedicated three decades to pursuing his mastery of Sichuan cuisine, honing his skills in numerous esteemed kitchens and MICHELIN Starred restaurants.

As an expert in Sichuan cuisine's profound cultural heritage, Chef Liu adheres to the tradition of "one dish, one style: a hundred dishes, a hundred flavors." Each dish he creates demonstrates his deep understanding of bold flavors and unique seasonings. At Quente! A Sichuan Bistrô, he will guide you on a culinary adventure through classic and modern Sichuan cuisine that includes traditional home recipes, spicy local flavors, and all-new creations.



天府沸騰魚

Poached Fresh Water Fish Fillet in Chili Oil

mop 328



如有任何食物過敏，請在點餐前告知您的服務員。

Before placing your order, please inform your server if a person in your party has a food allergy.

所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge





麻婆豆腐

Classic "Mapo" Tofu

mop 138



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge





四川擔擔麵

Sichuan "Dan Dan" Noodles

mop 88



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge





麻辣冰淇淋

Spicy Ice Cream

mop 58



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



傳統夫妻肺片 🌶️🌶️🌶️

Traditional Sliced Beef Tripe,
Shank and Tongue in Spicy Sauce

mop 98



老成都口水雞 🌶️🌶️🌶️

Poached Chicken in Chengdu
Spicy Sesame Sauce

mop 108

雙椒撈汁鮑魚片 🌶️🌶️🌶️

Chilled Sliced Abalone
in Duo Chili Sauce

mop 148

所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge





泡椒貴妃蚌 🌶️🌶️

Tossed Surf Clam with Pickled Chili Sauce

mop 138



燒椒茄子皮蛋 🌶️🌶️

Roasted Chili with Century Egg
and Eggplants

mop 58

芝麻醬拌油麥菜 🌶️

Indian Lettuce with
Sesame Sauce

mop 78

蒜泥白肉 🌶️

Sliced Pork Belly in Minced
Garlic Chili Sauce

mop 78

榮昌香滷鵝配牛肝菌

Braised Goose with
Porcini and Spices

mop 158

所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge

荷香糯米排骨
Steamed Glutinous Rice and Pork Rib in Lotus Leaf
mop 138



粉蒸肉
Steamed Pork Belly with Spice Rice Powder
mop 118

製作需時20分鐘
Please allow 20 minutes for preparation



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge





四川酸辣湯 🌶️🌶️

Sichuan Style Hot and Sour Soup

mop 68

雞豆花

Minced Chicken Tofu in Supreme Broth

mop 78

所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge





重慶毛血旺

Chongqing Style Beef Tripe, Luncheon Meat,
and Duck Blood Tofu in Chili Oil

mop 228



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge





辣子雞丁

Wok-fried Crispy Chicken with Dried Chili and Peanuts

mop 168



經典回鍋肉

Wok-fried Sliced Pork with
Fermented Bean Paste and
Chinese Leek

mop 138

燒椒蔥香雪花牛肉

Boiled Sliced Marbled Beef
with Roasted Chili Sauce

mop 198

所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



老四川水煮牛肉 🌶️🌶️🌶️

Poached Sliced Beef and
Vegetable in Sichuan Chili Oil

mop 188



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge





農家小炒肉

Wok-fried Pork Belly
with Egg

mop 138

香辣麻花田雞腿

Wok-fried Spicy Frog
Legs with Fried Dough

mop 168

所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge

麻婆豆腐 🌶️🌶️🌶️

Classic "Mapo" Tofu

mop 138

魚香肉絲 🌶️🌶️

Wok-fried Shredded
Pork in Yuxiang Sauce

mop 128



怪味酥排骨 🌶️

Deep-fried Pork Ribs with Guaiwei Sauce

mop 168



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



脆皮魚香茄子
Crispy Eggplant in Yuxiang Sauce
mop 88



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



乾鍋辣肥腸 🌶️🌶️

Wok-fried Pork Intestine with Dried Chili and Fermented Bean Paste

mop 168



石鍋豚肉炒花菜 🌶️

Wok-fried Cauliflower and Pork Belly in Stone Pot

mop 88



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge





臘肉乾煸四季豆

Wok-fried String Bean with
Air-dried Preserved Pork

mop 88



老媽蹄花芸豆湯

Homemade Braised Pork Knuckles
and Common Bean in Broth

mop 168

季節蔬菜

Seasonal Vegetables

mop 68

白灼 / 清炒 / 蒜蓉炒 / 炆炒
Poached / Wok-fried / Garlic / Chili

所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



大肉蟹

Giant Green Crab

珍珠龍躉

Giant Grouper

桂花魚

Mandarin Fish

南非鮮鮑

South African Abalone

烹飪方式

Cooking Methods



四川香辣

Wok-fried Spices

剁椒蒸

Steamed with Pickled Chilies

青花椒煮

Poached with Green Peppercorn

乾燒

Braised with Chili Bean Paste and Sweet Fermented Rice

(製作需時20 分鐘 Please allow 20 minutes for preparation)

水煮

Poached in Chili Oil

mop 時價 Market Price



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



辣椒花肉炒海參

Stir-fried Sea Cucumber and Pork Belly with Green Chili

mop 328



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



重慶酸菜魚 🌶️

Chongqing Style Poached
Sliced Fish with Pickled Vegetables

mop 328

黃燜魚頭豆腐 🌶️

Braised Giant Fish Head
with Black Bean Tofu

mop 188



豆瓣黃花魚 🌶️

Braised Yellow Croaker in Fermented Bean Paste

mop 328



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



青花椒煮蝦球 🌶️

Poached Prawn in Green Peppercorn Oil

mop 328



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge





鮮椒海螺片 🌶️🌶️

Poached Sliced Conch in Green Peppercorn Sauce

mop 288

天府沸騰魚 🌶️🌶️

Poached Fresh Water Fish Fillet
in Chili Oil

mop 328

宮保蝦球 🌶️🌶️

Wok-fried “Gong Bao” Prawn
with Eggplant

mop 328

所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge

肥腸酸辣粉 🌶️

Hot and Sour Sweet Potato Noodles
with Braised Pork Intestine

mop 98

四川擔擔麵 🌶️

Sichuan “Dan Dan” Noodles

mop 88



川味香辣炒飯 🌶️

Sichuan Style Spicy Fried
Rice with Beef

mop 128

東北米飯

Steamed Northeast Rice

mop 20



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge





紅油抄手



Pork Dumplings with Chili Oil,
Vinegar and Peanut

mop 88

老壇酸菜白肉麵



Aged Pickled Mustard with
Pork Belly Noodle Soup

mop 98

脆皮牛肉春卷



Deep-fried Beef Rib Spring Roll

mop 68

重慶牛肉小麵



Chongqing Style
Braised Beef Noodles

mop 88

所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



宜賓燃麵 🌶️🌶️

Yi Bin Burning Noodles

mop 88

重慶豌雜麵 🌶️

Chongqing Noodles with Braised
Minced Pork and Yellow Pea purée

mop 88



鮮肉蒸餃

Steamed Pork Dumplings

mop 88

酸湯牛肉水餃 🌶️

Beef Dumplings in Sour
and Spicy Soup

mop 88



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



錦裡紅糖鍋盔

Pan-fried Bun Filled with
Peanuts and Brown Sugar

mop 68

所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



四川雜錦冰粉

Sichuan Crystal Jelly with Mixed Fruits,
Peanuts, Raisins and Brown Sugar Syrup
mop 58

麻辣冰淇淋

Spicy Ice Cream
mop 58



芭樂甘露

Chilled Guava and Sago Cream with Pomelo
mop 58



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge

過量飲酒危害健康

禁止向未滿十八歲人士銷售或提供酒精飲料

所有酒精飲品的酒精含量均高於 1.2%

EXCESSIVE DRINKING OF ALCOHOLIC BEVERAGES
IS HARMFUL TO HEALTH

THE SALE OR SUPPLY OF ALCOHOLIC BEVERAGES
TO ANYONE UNDER THE AGE OF 18 IS PROHIBITED

ALL ALCOHOLIC BEVERAGES EXCEED 1.2% ALCOHOL BY VOLUME

CONSUMIR BEBIDAS ALCOÓLICAS EM
EXCESSO PREJUDICA A SAÚDE

A VENDA OU DISPONIBILIZAÇÃO DE BEBIDAS ALCOÓLICAS A
MENORES DE 18 ANOS É PROIBIDA

TÍTULO ALCOOMETRICO SUPERIOR A 1.2% VOL



中國烈酒 CHINESE SPIRITS

mop

古越龍山 花雕 二十年 (500毫升)

980

Gu Yue Long Shan 20 Years (500ml)

汾酒 三十年 53% (500毫升)

2,400

Fenjiu 30 Years 53% (500ml)

洋河 夢之藍M3 水晶版 52% (65毫升)

360

Yang He Dream of The Blue M3 52% (65ml)

洋河大曲 52% (500毫升)

480

Yang He Da Qu 52% (500ml)

五糧液52% (500毫升)

2,500

Wu Liang Ye 52% (500ml)

國窖1573 經典 52% (500毫升)

2,800

Guo Jiao 1573 Classic 52% (500ml)

古井貢酒 幸福版 45% (100毫升)

150

Gu Jing Gong Jiu Happiness 45% (100ml)

貴州茅台53% (200毫升)

3,800

Kweichow Moutai 53% (200ml)

貴州茅台53% (500毫升)

5,800

Kweichow Moutai 53% (500ml)

所有酒精飲品的酒精含量均高於1.2% | All alcoholic beverages exceed 1.2% alcohol by volume

所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge

	mop	
香檳 CHAMPAGNE	杯glass	瓶bottle
Delamotte Brut	190	750

氣泡酒 SPARKLING WINE

西鴿 小酌 桃紅氣泡酒 (250毫升/罐)	120
Xige Little Drinks Rosé Sparkling	
Ningxia, China (250ml / can)	

白葡萄酒 WHITE WINE

西鴿 小酌 霞多麗 (250毫升/罐)	120
Xige Little Drinks Chardonnay	
Ningxia, China (250ml / can)	

西鴿 小酌 瓊瑤漿 (250毫升/罐)	120
Xige Little Drinks Gewürztraminer	
Ningxia, China (250ml / can)	

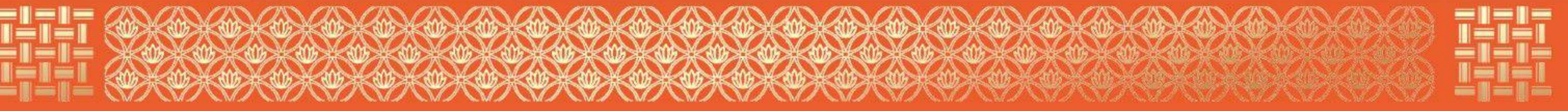
Rapaura Springs Reserve Sauvignon Blanc	90	380
Marlborough, New Zealand		

Brauneberger Juffer Riesling Kabinett	120	450
Max Ferd. Richter		
Mosel, Germany		

Jiabeilan Chardonnay Helanqingxue	180	760
Ningxia, China		

所有酒精飲品的酒精含量均高於1.2% | All alcoholic beverages exceed 1.2% alcohol by volume

所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



	mop	
紅葡萄酒 RED WINE	杯glass	瓶bottle
賀蘭紅 經典 乾紅 Helanhong Classic Dry Red Ningxia, China	125	500
Banshee Pinot Noir Sonoma Coast, United States	155	660
Château Baret Bordeaux, France	160	600



所有酒精飲品的酒精含量均高於1.2% | All alcoholic beverages exceed 1.2% alcohol by volume

所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



啤酒及汽水 BEER & SOFT DRINKS

mop

熊貓精釀 殺馬特陳皮小麥啤酒

50

Panda Brew Outlaw Dried Tangerine Peel Witbier

熊貓精釀 熊貓眼蜂蜜艾爾

50

Panda Brew Panda Eyes Honey Ale

青島啤酒

50

Tsingtao Beer

澳門啤酒

50

Macau Beer

可口可樂

45

Coca Cola

零度可樂

45

Coke Zero

輝樹乾薑水

45

Fever Tree Ginger Ale

輝樹檸檬汽水

45

Fever Tree Lemonade

輝樹梳打水

45

Fever Tree Soda Water

輝樹湯力水

45

Fever Tree Tonic Water

奧地利紅牛

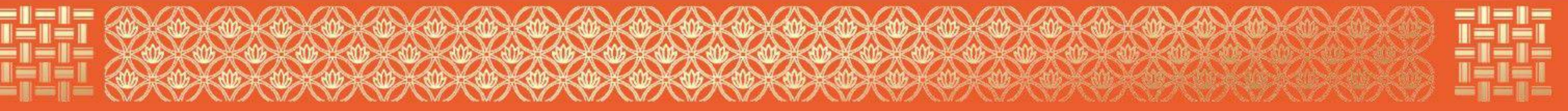
50

Austrian Red Bull



所有酒精飲品的酒精含量均高於1.2% | All alcoholic beverages exceed 1.2% alcohol by volume

所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



冷熱飲品 HOT & COLD BEVERAGES

mop

特濃咖啡
Espresso

35

咖啡
Coffee

40

雙份特濃咖啡
Double Espresso

40

意大利泡沫咖啡
Cappuccino

40

牛奶咖啡
Latte

40

摩卡咖啡
Mocha

45



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge

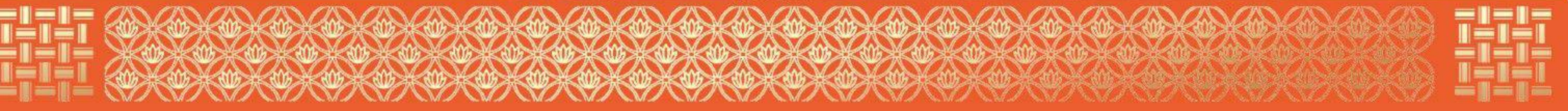


新鮮果汁 FRESH JUICES

	mop
蘋果汁 Apple Juice	60
胡蘿蔔汁 Carrot Juice	50
西瓜汁 Watermelon Juice	50
西柚汁 Grapefruit Juice	50
芒果汁 Mango Juice	50
香橙汁 Orange Juice	50
混合果汁 Mixed Juice	60



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



健康飲品 HEALTHY BEVERAGES

椰子水
Coconut Water

mop
50

每日健康飲品
Daily Healthy Beverage

60

NORDAQ 水 NORDAQ WATER

純淨水 (750毫升)
Still Water (750ml)

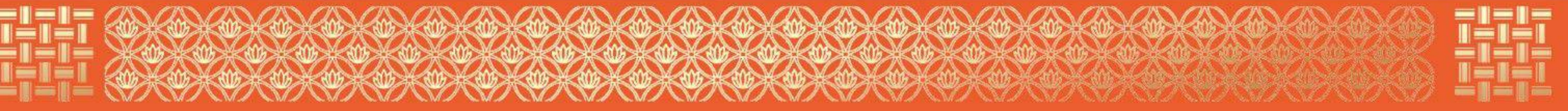
mop
45

氣泡水 (750毫升)
Sparkling Water (750ml)

45



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



精選川茶 SICHUAN TEA

碧潭飄雪
Bitanpiaoxue Jasmine Tea

mop
70

蒙頂甘露
Mengding Ganlu Tea

80

白茶 WHITE TEA

2009年老白茶
2009 Aged White Tea

280

烏龍茶 OOLONG TEA

老欉水仙
Old Tree Shuixian Tea

80

紅茶 BLACK TEA

傳統正山小種
Traditional Lapsang Souchong Tea

70

黑茶 DARK TEA

宮廷普洱
Royal Pu'er Tea

60

花茶 FLOWER TEA

黃山貢菊
Huangshan Chrysanthemum Tea

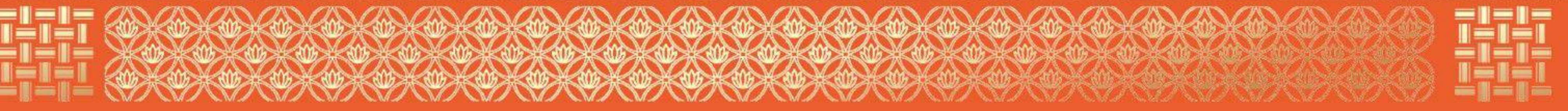
50

玫瑰花蕾
Rose Bud Tea

50



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



迪爾瑪臻選茶 DILMAH WINDSOR FOREST TEAS

茶
Aromatic
Teas
香
四
溢

錫蘭古早早餐茶
Ceylon Heritage Breakfast

mop
30

殿堂伯爵紅茶
Majestic Earl Grey

30

大吉嶺高峰珍藏
Darjeeling Summit Reserve

30

玫瑰藏紅花茶
Rose Saffron Blush

30

皇家香料茶
Regal Spice Chai

30

羅勒莓果茶
Basil Berry Fusion

30

天然南非博士茶
Natural Rooibos

30

純洋甘菊花茶
Pure Chamomile

30

純薄荷葉茶
Pure Peppermint Leaves

30



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge